

№ 2

Z 77631

A



Poesie de MILLEVOYE

Musique de

# G. BIZET

N° 1  
Mezzo-Soprano ou Baryton

N° 2  
Soprano ou Ténor

ZALA

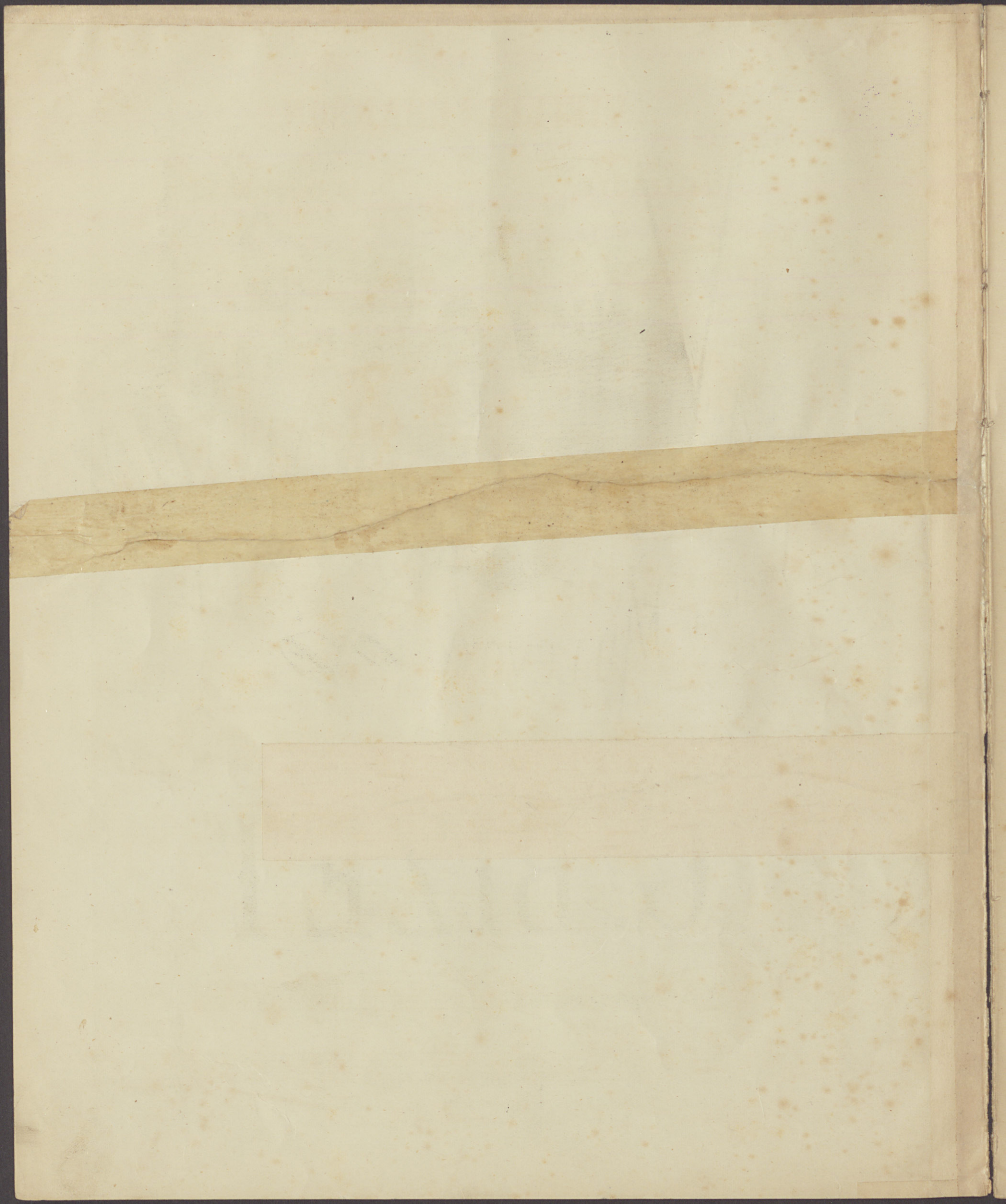
PR: 5<sup>f</sup>

kötta, lemez, könyv  
Teréz k. 12. 11. dt-körút 24.  
Tel: 1-232-04.

Paris, CHOUDENS Fils, Editeurs,  
Boulev. des Capucines, 30, (près la rue Caumartin)  
Tous droits d'exécution, de reproduction et de traduction réservés.

Debreceni Egyetem  
Egyetemi és Nemzeti Könyvtár  
7090 3430

K. H.  
Büf., Kunst- und Musikalien-Handlung





# VIEILLE CHANSON.

Poésie de  
**MILLEVOYE.**

Musique de  
**GEORGES BIZET.**

N<sup>o</sup> 2.

*Andantino.*

PIANO. *p*

Dans les bois l'amoureux Myr\_til avait  
pris fau\_vet - te lé - gè - re Ai\_mable oiseau  
lui di\_sait-il: Je te des\_tine à ma ber\_gè - re Pour prix du

*pp*

don que j'aurai fait Que de bai - sers, que de bai -

- sers! Si ma Lu - cet - te, si ma Lu - cet - te

M'en donne deux pour un bou - quet J'en au - rai dix, j'en au - rai

dix, ah! J'en aurai dix pour la fau - vet - te.

Animez. *pp rall.* *a tempo.*

Animez. *suivez pp* *p*

*sempre cresc.*

*p*

La fau-

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest followed by a half note 'La' and a quarter note 'fau-'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the piano part.

-vet - te dans le val - lon — A - lais - sé son a - mi fi -

*p*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by 'vet - te dans le val - lon' and another rest followed by 'A - lais - sé son a - mi fi -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present at the start of the system.

- de - le Et tant fait tant fait tant fait que de sa pri -

*legg:*

*pp* *p*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by 'de - le Et tant fait tant fait tant fait que de sa pri -'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes. Dynamic markings include *legg:* (leggiero), *pp* (pianissimo), and *p* (piano).

- son El - le s'é - chappe à ti - re d'ai - le.

*f tr.*

*cresc f* *dim.*

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by 'son El - le s'é - chappe à ti - re d'ai - le.' The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes. Dynamic markings include *f tr.* (forte with trill), *cresc f* (crescendo to forte), and *dim.* (diminuendo).

Ah! dit le berger dé - so - lé A - dieu les baisers de Lu -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked with a fermata. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and a more active treble line with some grace notes.

- cet - te Tout mon bon - heur s'est en - vo - lé Sur les

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The piano part features a prominent *pp* (pianissimo) dynamic marking. The accompaniment includes some chordal textures in the right hand.

ai - les de la fau - vet - te. Myr - til retourne au bois voi -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *p* (piano) dynamic marking and a *poco sf* (poco sforzando) marking. The accompaniment features a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

- sin Pleu - rant la perte qu'il a fai - te Soit par ha -

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. It includes a *dim. e rall.* (diminuendo e rallentando) marking, a *Tempo.* marking, and a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The piano part features a *poco sf* marking and a *suivez. dim.* (follow, diminuendo) instruction.

*rall.*

- sard Soit à des - sein Dans le bois se trouvait Lu - cet - te

Et sensible à ce ga - ge de foi El - le sortit de sa re -

Tempo.

*p* *appassionato e cresc.*

- traite En lui di - sant: Conso - le - toi, Conso - le - toi Myrtil, conso - le -

*p* *appassionato e cresc.* *rall.*

*pp* *rall.*

- toi ah! Tu n'as perdu que la fau - vet - te.

*Animez. cresc.* *a tempo*

*f* *suivez pp* *p*

*cresc.*



158/634-1967.

# MÉLODIES, CHANT & PIANO

## DE

# GEORGES BIZET

Abandonnée.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Absence.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Adieux de l'hôtesse arabe.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Agnus Dei.....	Mélie religieuse.	
Editions pour chant, piano ou orgue.....		5 »
— 1.	Contralto ou Baryton.	
— 2.	Mezzo-soprano.	
— 3.	Soprano ou Ténor.	
<i>Editions pour chant, violon solo ou violoncelle.</i>		
Piano ou harpe et orgue.....		7 50
— 4.	Contralto ou Baryton.	
— 5.	Mezzo-soprano.	
— 6.	Soprano ou Ténor.	
Aimons, rêvons.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Après l'hiver.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Aubade.....		5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Berceuse.....		5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Chanson d'avril.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
La Chanson de la Rose.....		5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Chanson du fou.....		3 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Chant d'amour.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
La Coccinelle.....	Scène.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Conte.....		5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Douce mer.....	Barcarolle.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Le doute.....	Mélie.	5 »
— Mezzo-soprano ou Baryton.		
— Soprano ou Ténor.		
L'Esprit-Saint.....	Hymne.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Le Gascon.....	Chanson.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	



J'aime l'amour.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Je n'en dirai rien.....	Romance.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Le matin.....	Mélie.	6 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Ma vie a son secret.....	Sonnet.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
N'oublions pas.....	Mélie.	5 »
— Mezzo-soprano ou Baryton.		
— Soprano ou Ténor.		
La Nuit.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Ouvre ton cœur.....	Sérénade.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Pastel.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Pastorale.....		5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Pourquoi pleurer.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Qui donc l'aimera mieux.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Rêve de la bien-aimée.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Sérénade.....		5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
La Sirène.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Si vous aimez.....	Mélie.	5 »
— Mezzo-soprano ou Baryton.		
— Soprano ou Ténor.		
Tarentelle.....		6 »
— 1.	Mezzo-soprano.	
— 2.	Soprano.	
Vieille chanson.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Vous ne priez pas.....	Scène.	6 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— 2.	Soprano ou Ténor.	
Voyage.....	Mélie.	5 »
— 1.	Mezzo-soprano ou Baryton.	
— Soprano ou Ténor.		
La Fuite.....	Soprano ou Ténor.	6 »

### 1<sup>er</sup> Recueil. — Vingt Mélodies.

1. Chanson d'Avril.	6. J'aime l'Amour.	11. Berceuse.	16. La Coccinelle.
2. Viens, c'est l'Amour.	7. Vous ne priez pas.	12. La Chanson du jour.	17. Chanson d'Amour.
3. Vieille Chanson.	8. Ma vie a son secret.	13. Absence.	18. Je n'en dirai rien.
4. Adieux de l'Hôt. arabe.	9. Pastorale.	14. Douce Mer.	19. L'Esprit-Saint.
5. Rêve de la Bien-Aimée.	10. Sérénade.	15. Après l'hiver.	20. Tarentelle.

Un volume A Mezzo-Soprano ou Baryton. — B. Édit. Soprano ou Ténor. **Prix : 10 fr. net.**

### 2<sup>me</sup> Recueil. — Seize Mélodies. Œuvres posthumes.

Avec notice biographique, — Portraits, — Autographe.

1. La Sirène.	5. Aubade.	9. Aimons, rêvons.	13. N'oublions pas !
2. Ouvre ton cœur.	6. La nuit.	10. La Chanson de la Rose.	14. Si vous aimez !
3. Pourquoi pleurer.	7. Le doute.	11. Qui donc l'aimera mieux.	15. Pastel.
4. Voyage.	8. Conte.	12. Le Gascon.	16. L'Abandonnée.

Un volume. A. Mezzo-Soprano ou Baryton. — B. Édit. Soprano ou Ténor. **Prix : 10 fr. net.**